

**mffk** **23.**

Medzinárodný festival  
filmových klubov *Febiofest*

Bratislava 17 – 23/03/2016



**1.INDUSTRY DAYS**

# **WORKS IN PROGRESS**

**PREZENTÁCIA PRIPRAVOVANÝCH SLOVENSKÝCH FILMOV**  
**PRESENTATION OF UPCOMING SLOVAK FILMS**



**BRATISLAVA 22. 3. 2016**

**INTERNATIONAL FILM CLUBS FESTIVAL FEBIOFEST**





**mffk**

23.

International Film  
Clubs Festival *Febiofest*



COMPETITION OF SHORT FILMS FROM CZECH  
REPUBLIC, HUNGARY, POLAND, SLOVAKIA AND  
AUSTRIA, FIRST PRIZE 3000 € **PREVIEWS OF**  
**NEW SLOVAK FILM** MASTERCLASSES  
SELECTION OF CONTEMPORARY FEATURE, DOCUMENTARY,  
ANIMATION AND EXPERIMENTAL CINEMA **SELECTION OF**  
**DIGITALLY RESTORED ARCHIVE TITLES** **RETROSPECTIVE OF**  
**WALERIAN BOROWCZYK**

## VYBRANÉ PROJEKTY SELECTED PROJECTS



More information at [www.febiofest.sk](http://www.febiofest.sk)

Bratislava 17 – 23/03/2016

Držíte v rukou zprávu o blízké budoucnosti slovenské kinematografie. A je to dobrá zpráva. Filmy, které se představují ve výběru Works in Progress v rámci prvního ročníku Industry Days na MFFK Febiofest jsou odrazem, reflexí slovenské současnosti. Je to pestrý výběr žánrových i autorských projektů, ukázka všech myslitelných podob filmové řeči. Když jsme v loňském roce začali připravovat aktivity pro profesionály v rámci našeho festivalu, věděli jsme, že začít právě Works in Progress nebude jednoduché. Často mi někdo kladl otázku, jestli se to vyplatí a jaký to bude mít výsledek. Rádi bychom společně – s domácími i zahraničními filmovými profesionály začali budovat akci, která poskytne slovenské kinematografii prostor setkat se na domácí půdě s potenciálními partnery slovenských filmů, představí jednou za rok kolekci připravovaných projektů domácím a na náš region zaměřeným kolegům z mezinárodního filmového prostředí i médiím a umožní nám všem společně diskutovat o přítomnosti a budoucnosti slovenského filmu.

Velký dík patří producentům i hostům za důvěru, kterou v náš projekt mají. Velký dík patří mým kolegům, se kterými jsme letošní výběr připravili.

#### **Přemysl Martinek**

*Umelecký riaditeľ MFFK Febiofest*

You are holding the message of the near future of Slovak cinematography in your hands. And this is good news. The films introduced in the selection of Works in Progress, within the first annual Industry Days at the International Film Clubs Festival Febiofest, are a reflection of the present-day Slovakia. It is a colorful selection of genre and author projects, a preview of all imaginable forms of the film language. When we had first started preparing activities for professionals within the frame of our festival last year we knew that starting a Works in Progress presentation in particular would not be easy. People often asked me whether it is worth it and what outcome it will bring. We would like to collectively – with domestic as well as international film professionals build an event that will render Slovak cinema the opportunity to meet with potential partners of Slovak films on domestic grounds, present a collection of prepared projects to colleagues from an international film environment that focus on our region and to the media, and will enable all of us to discuss the present and the future of the Slovak film industry.

A great thank you goes out to the producers and guests for their trust in our project. Another thank you belongs to my colleagues with whom we prepared this year's selection.

#### **Přemysl Martinek**

*Artistic Director of Febiofest*

## **VÝVOJ DEVELOPMENT**

<b>Cenzori / Censors</b> <i>Peter Kerekes</i>	6 - 7
<b>Fotograf Beatles / Photographer of The Beatles</b> <i>Peter Hledík</i>	8 - 9
<b>Láska z Celuloidu / Flickering Ghosts of Loves Gone By</b> <i>André Bonzel</i>	10 - 11
<b>odbočte vpravo! / turn right!</b> <i>Andrej Kolenčík</i>	12 - 13
<b>Ostrým nožom / By a Sharp Knife</b> <i>Teodor Kuhn</i>	14 - 15
<b>Posol / The Disciple</b> <i>Ivan Ostrochovský</i>	16 - 17
<b>Leto s Bernardom / Summer with Bernard</b> <i>Martina Saková</i>	18 - 19

## **VÝROBA PRODUCTION**

<b>Backstage / Backstage</b> <i>Katarína Šulajová</i>	20 - 21
---	---------

## **POSTPRODUKČIA POSTPRODUCTION**

<b>Cesta lesom / Through the Forest</b> <i>Robert Kirchhoff</i>	22 - 23
<b>Hotel Úsvit / Sunrise Hotel</b> <i>Mária Rumanová</i>	24 - 25
<b>Učiteľka / The Teacher</b> <i>Jan Hřebejk</i>	26 - 27

# CENZORI

SK - CZ • far. • 80 min. • dokumentárny • kreatívny dokument • vo vývoji  
**RÉŽIA** Peter Kerekes **SCÉNÁR** Ivan Ostrochovský, Peter Kerekes **KAMERA** Martin Kollár **PRODUKCIA** Peter Kerekes (SK) **KOPRODUKCIA** Hypermarket Film (CZ) **KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** MIDPOINT 2013 **PODPORA** Audiovizuálny fond, Creative Europe **MEDIA PLÁNOVANÝ ROZPOČET** 460 000 € **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2015/2016 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 2/2018



# CENSORS

SK - CZ • col. • 80 min. • documentary • creative documentary • in development  
**DIRECTOR** Peter Kerekes **SCREENPLAY** Ivan Ostrochovský, Peter Kerekes **DOP** Martin Kollár **PRODUCTION** Peter Kerekes (SK) **CO-PRODUCTION** Hypermarket Film (CZ) **CO-PRODUCTION FORUMS** MIDPOINT 2013 **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund, Creative Europe MEDIA **ESTIMATED BUDGET** 460 000 € **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2015/2016 **EXPECTED RELEASE** 2/2018

## SYNOPSIS

**Cenzori** je film o každodennom živote ľudí, ktorí menia obraz našej reality s cieľom obmedziť alebo ochrániť nás. Film nazrie do životnej rutiny cenzorov v arabskom svete, v Afrike a v Európe, bude skúmať rôzne kultúry, ich hodnoty a normy.

## O PROJEKTE

**OBRAZ** > Cenzor v Saudskej Arábii každý deň ráno príde do práce a čaká ho stoh „západných“ módných časopisov. S hrubou fixkou ručne začierňuje príliš veľké výstrihy, odhalené nohy, plecica žien.

Na čo myslí? O čom sa rozpráva v práci s kolegami? **SLOVO** > Cenzorka vo väzení v Odesse. Listy píšú väzni väčšinou „zaočkam“ – ženám na slobode. Tie posielajú do basy cigarety, balíky, niekedy sa vo väzení koná aj svadba. Naša cenzorka denne číta stohy milostných listov, má 45 rokov, je sama, bez muža a bez dieťaťa.

**KINO** > Nollywood v Nigérii je momentálne miestom najväčšej filmovej produkcie na svete. Cenzor denne bojuje s producentmi a sám so sebou pri povoľovaní filmov.

## O PRODUCENTOVI

Filmografia

2015: EXKURZE aneb Historie současnosti (r. Jan Gogola ml.)

2013: Zamatoví teroristi (r. Pavol Pekarčík, Ivan Ostrochovský, Peter Kerekes)

2009: Ako sa varia dejiny (r. Peter Kerekes)

2003: 66 sezón (r. Peter Kerekes)

## SYNOPSIS

**Censors** is a film about the everyday lives of people who modify the picture of our reality, in order to either restrict or protect us. The film will look into the routine of censors in the Arab world, Africa and Europe; it will investigate various cultures, their values and norms.

## ABOUT THE PROJECT

**PICTURE** > The censor in Saudi Arabia comes to work every morning and waits for the stock of „foreign“ fashion magazines. With a big felt pen he blackens out certain parts in pictures that show too much skin of a woman's décolletage, shoulders or legs. What is he thinking about while doing this? What does he talk about with his colleagues at work? **WORD** > The prison of Odessa. Prisoners usually write letters to their beloved women, waiting on the other side of the prison walls. In return, these women send their partners cigarettes or small packages, now and then even a prison wedding takes place. The censor woman, a 45 year old single lady with no children or family, has to read large piles of love letters every day. **CINEMA** > Nollywood in Nigeria is currently the place with the largest film production in the world. The censor has to fight with producers as with himself on daily basis, which films to approve of and which ones to ban.

## ABOUT THE PRODUCER

Filmography

2015: EXKURZE aneb Historie současnosti (r. Jan Gogola ml.)

2013: Zamatoví teroristi (r. Pavol Pekarčík, Ivan Ostrochovský, Peter Kerekes)

2009: Ako sa varia dejiny (r. Peter Kerekes)

2003: 66 sezón (r. Peter Kerekes)

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Peter Kerekes (1973)

2013: Zamatoví teroristi (spolurež. / co-dir.)

upcoming: Cenzori

2009: Ako sa varia dejiny

2003: 66 sezón

## KONTAKT / CONTACT

Peter Kerekes

+421 905 255 698

kerekes@nextra.sk

www.kerekesfilm.com

# FOTOGRAF BEATLES

SK - CZ • far. • 90 min. • dokumentárny • biografický dokument • vo vývoji

**RÉŽIA** Peter Hledík **SCENÁR** Peter Hledík **PRODUKCIA** TRIGON PRODUCTION (SK) **PODPORA** Audiovizuálny fond **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2015 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 12/2016 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** Dežo Hoffmann



# PHOTOGRAPHER OF THE BEATLES

SK - CZ • col. • 90 min. • documentary • bio-documentary • in development

**DIRECTOR** Peter Hledík **SCREENPLAY** Peter Hledík **PRODUCTION** TRIGON PRODUCTION (SK) **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2015 **EXPECTED RELEASE** 12/2016 **PREVIOUS TITLE** Dežo Hoffmann

## SYNOPSIS

Dokument o legendárnom fotografovi Beatles, Rolling Stones, Marilyn Monroe a ďalších svetoznámych kapiel a osobností Dežovi Hoffmannovi, ktorý pochádzal zo Slovenska. Krajinu opustil v roku 1934. Tvorcovia hovoria s pamätníkmi zo zahraničia i zo Slovenska a pátrajú po udalostiach z jeho života.

## O PROJEKTE

Slovensko ako mladý štát potrebuje objavovať svoje skryté poklady, osobnosti, ktoré presiahli hranice a boli svetom uznané. Bez ich zviditeľnenia a zaradenia do svetového kontextu sa na nich zabúda. Dežo Hoffmann bezpochyby patrí medzi takéto výnimočné osobnosti, napriek tomu, že je na Slovensku takmer neznámy. Je preto našou kultúrnou povinnosťou, ale i radosťou zrealizovať tento objavný dokument s atribútmi kultúrneho audiovizuálneho dedičstva.

## O PRODUCENTOVI

TRIGON PRODUCTION realizoval od svojho vzniku v roku 1996:

12 dlhometrážnych hraných filmov, 8 dlhometrážnych dokumentárnych filmov (z toho 1 minoritná koprodukcia), 4 televíznych seriálov, 108 stredometrážnych a krátkometrážnych dokumentárnych filmov, 1698 publicistických relácií, 2 100 hodín dabingu, vydal 7 DVD, dve knižné publikácie a získal 108 domácich a svetových ocenení, medzi ktorými sú: International Emmy Award, IFF Montreal, Chistopher Award, Kryštálový glóbus, Prix Italia, Český lev, Slnko v sieti, Igric ai.

## SYNOPSIS

Documentary about the legendary Dežo Hoffmann, photographer of The Beatles, The Rolling Stones, Marilyn Monroe and other world famous superstars. Native of Slovakia, he left his home country in 1934. The filmmakers are trying to retrace his life story through dialogues with various coevals from Slovak Republic as well as from abroad.

## ABOUT THE PROJECT

Slovak Republic is a young nation that needs to discover its hidden treasures, personalities who have gone beyond the state's boundaries and who have gained international recognition. Without bringing them into the spotlight and placing them into global context, they will be forgotten. Dežo Hoffmann has, without doubt, a place of honor amongst these outstanding personalities. Nevertheless, the famous photographer remains unknown within his home-country. It is therefore our cultural duty, as it is our pleasure, to create this revealing documentary with attributes of cultural and audiovisual heritage.

## ABOUT THE PRODUCER

Founded in 1996, TRIGON PRODUCTION primarily focuses on producing feature films, documentaries and TV programmes. The company was the first Central-European producer to win an Emmy Award for *The Power of Good: Nicolas Winton* (d. M. Mináč, 2002). The feature documentary on rescue operations carried out by Sir Nicolas Winton was followed by a sequel on the lives of the survivors – *Nicky's Family* (d. M. Mináč, 2011). The film was shown at various festivals and won more than 40 awards. The feature *A Step Into the Dark* (d. M. Luther, 2014) is one of the company's latest productions and was the Slovak national nominee for the Academy Awards in the category Best Foreign Language Film.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Peter Hledík (1946)  
upcoming: Fotograf Beatles

2015: Opuštěný vesmír  
1990: Začátek dlouhého podzimu  
1987: Miliónový chlap  
1985: Tretí šarkan  
1982: Kočka

## KONTAKT / CONTACT

TRIGON PRODUCTION / Patrik Pašš  
+421 917 705 200

trigon@trigon-production.sk  
www.trigon-production.sk

# LÁSKA Z CELULOIDU

ORIGINÁLNY NÁZOV: ET J' AIME À LA FUREUR

SK - FR • far. & čb. • 100 min. • hraný • fikcia z historických amatérskych filmov  
• vo vývoji

**RÉZIA** André Bonzel **SCENÁR** André Bonzel, Juraj Krasnohorsky **PRODUKCIA** Artichoke (SK) **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2016 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 2017



# FLICKERING GHOSTS OF LOVES GONE BY

ORIGINAL TITLE: ET J' AIME À LA FUREUR

SK - CZ • col. & bw. • 100 min. • fiction • fiction of historical amateur films  
• in development

**DIRECTOR** André Bonzel **SCREENPLAY** André Bonzel, Juraj Krasnohorsky  
**PRODUCTION** Artichoke (SK) **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2016 **EXPECTED RELEASE** 2017

## SYNOPSIS

*Láska z celuloídu* je dlhometrážny hraný film vyskladaný z „amatérskych“ historických filmov, ktoré francúzsky režisér André Bonzel, ocenený v Cannes za film *C'est arrivé près de chez vous* (1992), zozbieral v priebehu mnohých rokov. Je to s humorom vyrozprávaná imaginárna biografía excentrického vynálezcu a priemyselníka Fernanda-Maurica Expedita a jeho potomkov, ktorých nakazil vášňou pre film. Na pozadí dejín 20. storočia od divokých dvadsiatych až po osemdesiate roky, sa postupne vynára ucelený príbeh rodiny s vlastnými výhrami a prehrami, radostami ale aj banálnymi závišťami, hádkami o dedičstvo a neverami.

## O PROJEKTE

Niekoľko rokov som vyhľadával a zbieral amatérske historické 16mm filmy. Z filmárskeho hľadiska majú niektoré filmy, zvané «amatérske», estetické kvality porovnateľné s filmami najtalentovanejších režisérov. Práve z nich chcem zostaviť komédiu, v ktorej niekedy až bizarné scény súkromných životov plných lásky, sexu, túžby, závišťa, boja a iných drobností spolu vytvoria širší obraz, v ktorom rozpoznáme svoje vlastné životy. (André Bonzel, režisér).

S režisérom André Bonzelom spolupracujem vyše 10 rokov a jeho film sledujem od vzniku, tentokrát v roli producenta v spoločnosti Artichoke. Špecifitou filmu je, že sa historický materiál musí najskôr odborne zdigitalizovať. Digitalizačné centrum SFÚ ponúka najvyššie štandardy v oblasti digitalizácie, čo vysvetľuje, prečo by sa film mal majoritne vyrábať v Slovenskej produkcii. (Juraj Krasnohorsky, producent)

## O PRODUCENTOVI

**Artichoke** je slovenská produkčná spoločnosť. Založili ju v roku 2010 scenárista, režisér a producent Juraj Krasnohorsky a výkonná producentka Henrieta Cvangová. Do tretice sa v roku 2012 pridala poľská producentka Danuta Gegotek. Prvý celovečerný hraný film spoločnosti, *Tigre v meste* (r. J. Krasnohorsky, 2012), sa premietal aj na viacerých festivaloch a prehliadkach v zahraničí.

## SYNOPSIS

*Flickering Ghosts of Loves Gone By* is a feature comedy made of excerpts from historical „home movie“ footage patiently collected over years by André Bonzel, co-director of Cannes' and Toronto winner *Man Bites Dog* (1992). It is an imaginary biography of an eccentric entrepreneur and cinema lover Fernand-Maurice Expedit and of his progeny spanning over the 20th century, from the Golden 1920s up to the 1980s. The stunning visual richness of the „real world“ caught on film by anonymous filmographers, coupled with a delightful imaginary story is a true „love letter“ to Cinema and the act of filming.

## ABOUT THE PROJECT

For many years I have been collecting historical “home movies” on 16mm film, mainly for their cinematic value. Home movies can have esthetics and inventiveness that surpasses fiction films of the most talented directors. I want to use these sometimes bizarre scenes of private lives to paint the bigger picture of life and death, where love, sex, desire, envy, struggle and all the little things that make our lives rich mix in an enjoyable comedy. (André Bonzel, director).

André Bonzel and I have been working together for more than 10 years and I follow his film from the very first idea, this time as producer with my company Artichoke. The difficult part of this production is scanning the footage. The Slovak Film Institute's digitalization facility in Bratislava has excellent technological standards and is interested in this unusual project, which explains why this film will mainly be produced in Slovakia. (Juraj Krasnohorsky, producer)

## ABOUT THE PRODUCER

**Artichoke** is a Slovak film production company founded in 2010 by scriptwriter, director and producer Juraj Krasnohorsky and executive producer Henrieta Cvangová, and in 2012 joined by Polish producer Danuta Gegotek. Artichoke's first feature film *Tigers in the City* (d. J. Krasnohorsky) was released in June 2012 and was shown on many international film festivals. We concentrate mainly on short and feature projects for cinema, international co-productions, fiction TV production and cinema-related events such as organizing workshops.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

André Bonzel (1961)

1992: *C'est arrivé près de chez vous* (spolurež./ co-dir.)

upcoming: *Et j'aime à la fureur*

## KONTAKT / CONTACT

Artichoke / Juraj Krasnohorsky

+421 904 185 692

juraj@artichoke.sk

www.artichoke.sk

# ODBOČTE V PRAVO!

SK • far. • 90 min. • hraný • rozprávka • vo vývoji

**RÉŽIA** Andrej Kolenčík **SCENÁR** Juraj Šlauka, Andrej Kolenčík **KAMERA** Carlos Correa **PRODUKCIA** Cinetype (SK) **KOPRODUKCIA** Banda (SK) **PODPORA** Audiovizuálny fond, Literárny fond, Tatra Banka – Viac umenia **TERMÍN NAKRÚCANIA** 8-10/2017 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 5/2018 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** Historiky z Miletičky



# TURN RIGHT!

SK • col. • 90 min. • fiction • fairy tale • in development

**DIRECTOR** Andrej Kolenčík **SCREENPLAY** Juraj Šlauka, Andrej Kolenčík **DOP** Carlos Correa **PRODUCTION** Cinetype (SK) **CO-PRODUCTION** Banda (SK) **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund, Slovak Literary Fund, Tatra Banka – Viac umenia **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 8-10/2017 **EXPECTED RELEASE** 5/2018 **PREVIOUS TITLE** Historiky z Miletičky

## SYNOPSIS

**Odbočte vpravo!** je rozprávkou, ktorá zobrazuje osudy ľudí z nižšej sociálnej vrstvy, ako sa snažia pretĺcť životom v kapitalizme. Ústrednou postavou je mentálne postihnutý Janko, ktorý sa pohybuje po svete za pomoci GPS zariadenia. Jeho rodičia majú ilegálnu práčovňu bielizne. Život sa im skomplikuje, keď sa Jankovi pokazí navigácia a unesie ho zákerný iluzionista. Otec sa vydá na záchrannú misiu.

## O PROJEKTE

**Odbočte vpravo!** je celovečerný hraný film, ktorý cez žáner rozprávky rozpráva vizuálne originálny príbeh o stave súčasnej spoločnosti. Naším cieľom je zúročiť skúsenosti, ktoré sme nadobudli tvorbou krátkych filmov a pretaviť ich do celovečerného príbehu. Projekt chce nadviazať na úspech krátkometrážnych filmov Hviezda, Výstava a Play! režiséra Andreja Kolenčíka. Silnou oporou režisérovi je mexický kameraman Carlos Correa.

## O PRODUCENTOVI

Firma Cinetype vznikla v roku 2002, aby postupne prebrala agendu dovtedy fungujúcej spoločnosti Marlin pôsobiacej v oblasti filmového a televízneho dabingu od roku 1996. Okrem výroby dabingu pre kiná sa zameriavame aj na audioknihy a výrobu videoklipov, televíznych spotov, internetových videí a krátkometrážnych filmov.

## SYNOPSIS

**Turn right!** is a fairy tale that shows life circumstances of people from the lower social class of Capitalism. The main protagonist is mentally disabled Janko, who wanders through the world with the help of a GPS device. His parents own an illegal laundry. Life gets complicated when Janko's GPS breaks down and he gets kidnapped by a malicious illusionist.

## ABOUT THE PROJECT

**Turn right!** is a feature film that tells the visually original story through the genre of fairy tale about the state of our society. Our goal is to create a feature film with the help of our experiences, that we have gained by creating short films.

Project wants to tie up to the success of Andrej Kolenčík's short films Star, Exhibition and Play! Mexican director of photography Carlos Correa is a strong support for the director.

## ABOUT THE PRODUCER

Cinetype was founded in 2002 by Marlin, a company providing professional dubbing and subtitling services for cinema and television since 1996. The company also focuses on the production of audio books, music videos, internet videos and short films.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Andrej Kolenčík (1984)  
debut

## KONTAKT / CONTACT

Cinetype / Filip Křížek  
+421 903 160 681

filip@cinetype.sk  
www.cinetype.sk



# OSTRÝM NOŽOM

SK • far. • 90 min. • hraný • triler • vo vývoji

**RÉŽIA** Teodor Kuhn **SCENÁR** Jakub Medvecký, Teodor Kuhn **KAMERA** Denisa Buranová **PRODUKCIA** nutprodukcia (SK) **KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** Pitch&Feedback - MFF Karlovy Vary 2015 **PODPORA** Audiovizuálny fond, Literárny fond **PLÁNOVANÝ ROZPOČET** 500 000 € **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2016 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 2/2017

## SYNOPSIS

*Ostrým nožom* je príbeh policajta vyšetrojúceho vražedný útok pravicových extrémistov na nevinného študenta. Zdanlivo jednoduchý prípad sa po nečakanom prepojení na organizovaný zločin komplikuje. Policajný vyšetrovateľ, sám účastný na nelegálnej činnosti, sa zaplieta stále hlbšie a hlbšie do siete vlastných morálnych ústupkov. V skutočnosti však stojí iba pred jednou osobnou otázkou: má zmysel bojovať za spravodlivosť v už aj tak skorumpovanom systéme?

## O PROJEKTE

Film *Ostrým nožom* môže vnieť do slovenskej tvorby svieži, provokatívny pohľad na citlivú a zároveň kontroverznú tému vraždy, spojenú s absolútnym zlyhaním právneho systému pri hľadaní vinníkov. Na pozadí fiktívneho príbehu, inšpirovaného nedávnou minulosťou, budú presne pomenované najväčšie problémy a negatívne javy súčasnej spoločensko-politickej situácie ako korupcia či zneužívanie právomoci. Pre nás ako tvorcov je výzvou vytvoriť film, ktorý nielenže pritiahne divákov do kín, či pred televízne obrazovky, ale donúti ich o probléme rozmýšľať, rozprávať sa. Aby po skončení filmu nezabudli...

## O PRODUCENTOVI

Cieľom spoločnosti nutprodukcia je spolupracovať na česko-slovenských projektoch a najmä vybudovať plnohodnotnú produkčnú spoločnosť, ktorá bude vytvárať platformu mladým talentovaným slovenským filmárom a otvorí im možnosti vstupu na medzinárodnú scénu. Spoločníkmi vo firme sú producenti Pavla Kubečková, Tomáš Hrubý, ktorí majú skúsenosti z projektov ako *Pandy* (r. M. Vizár, 2012), *Horiaci ker* (r. A. Holland, 2013), alebo *Gottland* (rôzni režiséri, 2014) a Jakub Viktorín, ktorý je riaditeľom medzinárodného podujatia Visegrad Film Forum, produkoval krátke medzinárodne úspešné filmy *Momo* (r. T. Kuhn, 2012) a *Checkpoint* (r. A. Felix, 2014) a pracoval ako výkonný producent (SK) na filme *Domáci pēče* (r. S. Horák, 2015).

# BY A SHARP KNIFE

SK - CZ • col. • 90 min. • fiction • thriller • in development

**DIRECTOR** Teodor Kuhn **SCREENPLAY** Jakub Medvecký, Teodor Kuhn **DOP** Denisa Buranová **PRODUCTION** nutprodukcia (SK) **CO-PRODUCTION FORUMS** Pitch&Feedback - Karlovy Vary IFF 2015 **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund, Slovak Literary Fund **ESTIMATED BUDGET** 500 000 € **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2016 **EXPECTED RELEASE** 2/2017 **PREVIOUS TITLE** Beloved Son, Brother and Friend

## SYNOPSIS

*By a Sharp Knife* tells the story of a father who has lost his son in a violent Neo-Nazi attack. While dealing with the tragedy, he and his family also face attacks from the media and the police force, so the father becomes part of the investigation. The seemingly simple case gets complicated after an unexpected link to organized crime is found, and when due to failed trial, the attackers are set free. Will he have to deliver justice by himself?

## ABOUT THE PROJECT

*By a Sharp Knife* can bring a fresh and provocative view on the sensitive and controversial topic of murder, on the example of a case where the justice system has shown total failure in the search for culprits. Inspired by events of the recent past, the fictional story addresses major problems of the contemporary socio-political situation and negative phenomena such as corruption or the abuse of authority. Our goal is to create a film that not only brings spectators to theaters but also inspires them to think and talk about the presented problems, so that the experience of the film lasts longer than its running time.

## ABOUT THE PRODUCER

The objective of nutprodukcia is to collaborate on Czecho-Slovak projects, and moreover to establish an accomplished production company that will provide a platform for young talented Slovak filmmakers, opening up new possibilities and access to the international scene. The company's associates Pavla Kubečková and Tomáš Hrubý have worked on projects like *Pandas* (d. M. Vizár, 2012), *The Burning Bush* (d. A. Holland, 2013), or *Gottland* (various d., 2014). Jakub Viktorín, the third partner in the firm, is the director of the international event Visegrad Film Forum; furthermore he has produced the internationally recognized short films *Momo* (d. T. Kuhn, 2012) and *Checkpoint* (d. A. Felix, 2014), along with being executive producer (SK) for the film *Home Care* (d. S. Horák, 2015).

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Teodor Kuhn (1988)  
debut

## KONTAKT / CONTACT

nutprodukcia / Jakub Viktorín jakub.viktorin@gmail.com  
+421 948 050 189



# POSOL

SK - CZ - UK • čb. • 80 min. • hraný • dráma • vo vývoji

**RÉŽIA** Ivan Ostrochovský **SCÉNÁR** Rebecca Lenkiewicz **KAMERA** Juraj Chlpík  
**PRODUKCIA** Punkchart films (SK) **KOPRODUKCIA** Negativ (CZ), F&ME (UK)  
**KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** Pitch&Feedback – MFF Karlovy Vary 2015, Connecting Cottbus 2015, Arras Days 2015 (Cena CNC za najlepší projekt)  
**PODPORA** Audiovizuálny fond **TERMÍN NAKRÚCANIA** zima 2016/2017  
**PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 2018



# THE DISCIPLE

SK - CZ - UK • bw. • 80 min. • fiction • drama • in development

**DIRECTOR** Ivan Ostrochovský **SCREENPLAY** Rebecca Lenkiewicz **DOP** Juraj Chlpík **PRODUCTION** Punkchart films (SK) **CO-PRODUCTION** Negativ (CZ), F&ME (UK) **CO-PRODUCTION FORUMS** Pitch&Feedback – Karlovy Vary IFF 2015, Connecting Cottbus 2015, Arras Days 2015 (CNC Award for Best Project)  
**SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** Winter 2016/2017 **EXPECTED RELEASE** 2018 **PREVIOUS TITLE** The Renegade

## SYNOPSIS

Príbeh dvoch kamarátov Michala a Juraja, ktorí sa v roku 1980 rozhodnú prihlásiť na rímsko-katolícku bohosloveckú fakultu, aby tak unikli morálnej devastácii spoločnosti spôsobenej normalizáciou. Po prvom očarení pomaly začínajú zisťovať, že deštrukcia spôsobená komunistickým režimom vstúpila už aj na pôdu seminára, ktorý ovláda skupina pro-režimných kňazov z Pacem in terris. Nedôvera v seminári postupne nahodáva aj priateľstvo dvoch kamarátov. Okolnosti úmrtia vyšetrojú cirkevné orgány aj štátna bezpečnosť. Nikto nikomu neverí. Všade cítiť strach, ktorý porastie až do nečakaného vyústenia: študenti vyhlásia protestnú hladovku proti zasahovaniu štátnej moci do cirkevných vecí. Otvorená vzbura proti moci však prináša tvrdé represie.

## O PROJEKTE

Príbeh sa odohráva vo vnútri spustnutých múrov seminára, a evokuje tak pocit izolácie, uväznenia a zároveň atemporalitu. Keď pozorujeme seminaristov prechádzať sa po schátralom objekte odedých v tradičných sutanách, nadobúdame pocit, že rovnaký príbeh sa mohol odohrávať pred 100 alebo 200 rokmi. Jediný náznak časového rámca je portrét bezprávneho komunistického prezidenta Jána Husáka, ktorý visí v kancelárii dekana. Otázka, ktorú si kladú seminaristi a zároveň my všetci, je jednoduchá: podľahnem pokušeniam? Vyberiem si ľahšiu cestu von?

## O PRODUCENTOVI

Spoločnosť Punkchart films bola založená v roku 2009 scenáristom Marekom Leščákom, strihačom Marošom Šlapetom a režisérom Ivanom Ostrochovským, ktorý na Berlinale 2015 uviedol v medzinárodnej premiére svoj kritikmi oceňovaný hraný debut **Koza** (MFF Toronto, MFF Karlovy Vary, 14 ocenení, EFA Selection 2015). Za krátky čas svojej existencie spoločnosť produkovala niekoľko televíznych seriálov, hraných aj dokumentárnych celovečerných filmov. Medzi ne patria napríklad **Rodinný film** (r. O. Omerzu, 2015), **Koza** (r. I. Ostrochovský, 2015) aj **5. október** (r. M. Kollar, 2016), ktorý mal medzinárodnú premiéru na MFF Rotterdam.

## SYNOPSIS

In 1980, two friends, Michal and Juraj, apply for the studies at the Roman-Catholic Seminary so they can escape the moral devastation of society. The initial excitement wears off as they discover that the Seminary is now controlled by Pacem in Terris, an organization of clerics collaborating with the Communist regime. When Juraj tragically dies, everyone is shocked. His death is investigated by both the Church authorities and the State Security. The students go on hunger strike, protesting the interference of state power in church matters. The open revolt is followed by drastic repercussions.

## ABOUT THE PROJECT

The story evolves within the desolate walls of the Seminary which evokes feelings of isolation, entrapment and atemporality. When we see the seminarians in their traditional cassocks pace about the premises of the worn-down seminary, we feel that the same story could have unfolded 200 years ago. The only indication of the time setting is the portrait of the infamous Communist president Husák, hanging on the wall in the Dean's office. The question which the seminarians - and all of us - have to deal with is simple: Do I succumb to the temptations? Do I choose the easy way out?

## ABOUT THE PRODUCER

Punkchart films was established in 2009 by scriptwriter Marek Leščák, editor Maroš Šlapeta and director Ivan Ostrochovský, who recently premiered his critically acclaimed fiction feature debut **Koza** at Berlinale 2015 (Toronto IFF, Karlovy Vary IFF, 14 awards, EFA Selection 2015).

In the short time of its existence, Punkchart films has already produced several TV series, features and documentaries. It is one of the producers of the Slovak national nominee for the Academy Awards 2012 – **Made in Ash** (d. I. Grófová). The company has recently produced successful features, such as **Family Film** (d. O. Omerzu, 2015), **Koza** (d. I. Ostrochovský, 2015), and **5 October** (d. M. Kollar, 2016), a documentary which was premiered at Rotterdam IFF.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Ivan Ostrochovský (1972) 2015: *Koza*  
upcoming: *Posol* 2013: *Zamatoví teroristi* (spolurež. > co-dir.)

## KONTAKT / CONTACT

Punkchart films / Ivan Ostrochovský ivan@punkchart.sk  
+421 915 606 088 www.punkchart.sk

# LETO S BERNARDOM

SK - DE - CZ • far. • 90 min. • hraný • pre deti • vo vývoji

**RÉŽIA** Martina Saková **SCENÁR** Martina Saková, Silke Schulz **KAMERA** Martin Žiaran **PRODUKCIA** SILVERaRT (SK) **KOPRODUKCIA** PROJECTOR23 (DE), Tomáš Vach (CZ) **KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** Financing Forum for Kids Content 2016, Švédsko; Sources2 2016, Nemecko **PODPORA** Audiovizuálny fond **PLÁNOVANÝ ROZPOČET** 700 000 € **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2017 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 2018 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** Prázdniny s Bernardom



# SUMMER WITH BERNARD

SK - CZ - DE • col. • 90 min. • fiction • for children • in development

**DIRECTOR** Martina Saková **SCREENPLAY** Martina Saková, Silke Schulz **DOP** Martin Žiaran **PRODUCTION** SILVERaRT (SK) **CO-PRODUCTION** PROJECTOR23 (DE), Tomáš Vach (CZ) **CO-PRODUCTION FORUMS** Financing Forum for Kids Content 2016, Sweden; Sources2 2016, Germany **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund **ESTIMATED BUDGET** 700 000 € **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2017 **EXPECTED RELEASE** 2018 **PREVIOUS TITLE** Prázdniny s Bernardom

## SYNOPSIS

Jonáš (11) sa veľmi teší na letné prázdniny u starého otca a dúfa, že uňho zostane navždy. Ale dedo Bernard (57) už nie je ten, čo býval. Odvtedy, čo prišiel o prácu, dost pije. A získať starého otca späť nie je až také jednoduché.

## O PROJEKTE

*Leto s Bernardom* je dobrodružný príbeh o priateľstve medzi Jonášom (11) a jeho starým otcom. Film otvára nepríjemnú tému alkoholizmu na pozadí samoty a odcudzení sa v rámci rodiny, a to s poriadnou dávkou detského ostrovtipu. Jonášov pohľad na realitu sa môže sprvu javiť ako naivný, no v skutočnosti je veľmi priamočiary a kritický. Dokáže rýchlo odčítať nezrovnalosti v dospeláckom svete, a neváha ich riešiť po svojom.

## O PRODUCENTOVI

Katarína Krnáčová absolvovala v r. 2015 producentský workshop EAVE a v r. 2009 sa zúčastnila tréningového programu Ex Oriente s dokumentom *Afgánske ženy za volantom* (r. Sahraa Karimi, 2008). V rámci spoločnosti MPhilms pracovala na hranom filme *Ďakujem, dobre* (r. M. Prikler, 2013, premiéra na MFF Rotterdam) a *Slovensko 2.0* (10 poviedok od 10 režisérův, 2014). Intenzívne spolupracovala na vývoji a príprave filmu *Môj pes Killer* (r. Mira Fornay, 2013, hlavná cena na MFF Rotterdam a kandidát na Academy Awards 2013 za Slovensko). V r. 2016 plánuje premiéru hraného filmu *Piata loď* (r. Iveta Grófová).

## SYNOPSIS

Jonas (11) is excited to be spending the summer holidays at his grandpa's place. But Grandpa Bernard (57) doesn't seem to be his old self anymore. Since he lost his job, he has started drinking. It won't be easy to get his old grandpa back.

## ABOUT THE PROJECT

*Summer with Bernard* is an adventurous story about friendship between Jonas (11) and his grandpa. The film talks about distance and split of the family, solitude and consequently alcoholism. The story is told with much consideration for Jonas point of view. At first look his approach seems naive but in fact it's very straight and critical. He quickly recognizes the inconsistencies of the adult world and doesn't hesitate to tackle them in his own way.

## ABOUT THE PRODUCER

Katarína Krnáčová is an Ex Oriente 2009 and an EAVE 2015 graduate. Within the production company MPhilms she worked on the short film *Thanks, Fine* (d. M. Prikler, 2009, Cinéfondation section of Cannes IFF), followed by fiction features *Fine, Thanks* (d. M. Prikler, 2013, world premiere at IFF Rotterdam) and *Slovakia 2.0* (2014, 10 stories by 10 directors). She worked on development and pre-production of fiction feature *My Dog Killer* (d. M. Fornay, 2013, Tiger award at Rotterdam IFF and Slovak Academy Awards contender). In 2016, Katarína will release her most recent feature *She Is a Harbour* (d. I. Grófová).

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Martina Saková (1976)  
debut

## KONTAKT / CONTACT

SILVERaRT / Katarína Krnáčová  
+421 905 384 615

katarina.krnacova@gmail.com  
www.silverartfilm.sk

## BACKSTAGE

SK - CZ • far. • 90 min. • hraný • tanečný film • vo výrobe

**REŽIA** Katarína Šulajová **SCENÁR** Naďa Clontz **KAMERA** Denisa Buranová, Simona Weisslechner **PRODUKCIA** ARINA (SK) **KOPRODUKCIA** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Filmpark Production (SK), Axman Production (CZ), Monkeys & Parrots (CA) **KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** MIDPOINT 2013 **PODPORA** Audiovizuálny fond **PLÁNOVANÝ ROZPOČET** 1 150 000 € **TERMÍN NAKRÚCANIA** 5-11/2016 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** leto 2017 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** HUGO



## BACKSTAGE

SK - CZ • col. • 90 min. • fiction • dance film • in production

**DIRECTOR** Katarína Šulajová **SCREENPLAY** Naďa Clontz **DOP** Denisa Buranová, Simona Weisslechner **PRODUCTION** ARINA (SK) **CO-PRODUCTION** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Filmpark Production (SK), Axman Production (CZ), Monkeys & Parrots (CA) **CO-PRODUCTION FORUMS** MIDPOINT 2013 **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund **ESTIMATED BUDGET** 1 150 000 € **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 5-11/2016 **EXPECTED RELEASE** Summer 2017 **PREVIOUS TITLE** HUGO

## SYNOPSIS

Príbeh skupiny mladých tanečníkov z malého mesta, ktorých sen o veľkej sláve, ale aj ich priateľstvá, lásky a pohľad na svet nečakane skomplikuje dobrácky predavač lístkov z miestnej železničnej stanice Hugo. Strhujúci tanečný film pre mladých a o mladých – o ich snoch, ambíciách, ako aj o dôležitosti rodiny a priateľstva.

## O PROJEKTE

Už dlhší čas absentuje v slovenskej kinematografii moderný tanečný film pre mladých s pozitívnym vyznením a ambíciou byť možno aj „výchovnou“ inšpiráciou pri hľadaní vlastnej životnej cesty, stanovení správnych priorít a orientácii v stále zložitejšej hierarchii hodnôt. Mladí diváci potrebujú silný príbeh so zrozumiteľným vývojom deja i postáv a tiež s jasnou pointou a celkovým vyznením. Hudba a tanec sú v ich živote ústrednými motívmi rovnako ako priateľstvá a vzťahy, ktoré sú pre nich alfou a omegou.

## O PRODUCENTOVI

ARINA je produkčná spoločnosť pôsobiaca na filmovom a televíznom trhu od roku 2004. Má skúsenosti v oblasti filmovej a televíznej tvorby, úspešne spolupracuje so zahraničnými produkčnými spoločnosťami a tímom špičkových režisérov a ďalších tvorcov. Medzi celovečerné hrané filmy patria tituly *Ani ve snu!* (r. P. Ourkopec, 2015), *Fair Play* (r. A. Sedláčková, 2014) alebo *Modrý tiger* (r. P. Ourkopec, 2012). Vybrané dokumentárne projekty spoločnosti sú napríklad *Lyrík* (r. A. Kojnok, 2014), *Kvety a korene* (r. J. Banyák, 2013) či *Čas grimás* (r. P. Dimitrov, 2011). Okrem toho sa ARINA venuje aj produkcii televíznych filmov, zábavno-súťažných relácií a reklamných spotov. Spoločnosť sa taktiež podieľala na organizácii partnerského podujatia Český a slovenský filmový festival v Austrálii a Austrálsky filmový festival v Bratislave a v Prahe (2014, 2015).

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Katarína Šulajová (1975)

2004: O dve slabiky pozadu

upcoming: BACKSTAGE

## SYNOPSIS

A story about young dancers from a small town whose friendships, loves, dreams of fame and views of the world become more complicated when a good-natured railway station worker, Hugo, enters their lives. A riveting dance film for young audiences about dreams, ambitions and the importance of family and friendship.

## ABOUT THE PROJECT

For a while now, the Slovak cinematography is lacking a modern dance film for young audiences with a positive spirit that could serve as an “educational” inspiration in the search of one's life path and in deriving the right preferences in a society, where orientation in the hierarchy of common values is getting more and more difficult. Young spectators need a powerful story with a straight plot line and a clear moral point. Music and dance are at the heart of the story, just like friendship and relationships, representing the alpha and omega for the protagonists of the film.

## ABOUT THE PRODUCER

ARINA is a Slovak film production company whose founders have more than ten years of working experience in film, advertisement and television production industry as well as in organizing social events. The company's main objective is to discover new talents as well as to develop projects with international potential. Selected features involve titles as *In Your Dreams!* (d. P. Ourkopec, 2015), *Fair Play* (d. A. Sedláčková, 2014), or *The Blue Tiger* (d. P. Ourkopec, 2012). *Lyrícist* (d. A. Kojnok, 2014), *Flowers and Roots* (d. J. Banyák, 2013), and *Time of Grimaces* (d. P. Dimitrov, 2011) are some of the documentaries to be named. Furthermore, the company took part in the organization of the partnership event Czech and Slovak Film Festival in Australia as well as Australian Film Festival in Bratislava and Prague (2014, 2015).

## KONTAKT / CONTACT

ARINA / Silvia Panáková

info@arinafilmsk

+421 907 787 945

www.arinafilmsk

# CESTA LESOM

SK - CZ • far. • 90 min. • dokumentárny • kreatívny dokument • v postprodukcii  
**RÉŽIA** Robert Kirchhoff **SCENÁR** Robert Kirchhoff **KAMERA** Juraj Chlpík, Karel Slach **PRODUKCIA** HITCHHIKER Cinema (SK) **KOPRODUKCIA** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Česká televize (CZ), atelier.doc (SK) **PODPORA** Audiovizuálny fond, Ministerstvo kultúry SR, International Visegrad Fund, Bratislavský samosprávny kraj **PLÁNOVANÝ ROZPOČET** 200 000 € **TERMÍN NAKRÚCANIA** 2003-2015 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 12/2016 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** Rómsky holokaust, Roma film



# THROUGH THE FOREST

SK - CZ • col. • 90 min. • documentary • creative documentary • in postproduction  
**DIRECTOR** Robert Kirchhoff **SCREENPLAY** Robert Kirchhoff **DOP** Juraj Chlpík, Karel Slach **PRODUCTION** HITCHHIKER Cinema (SK) **CO-PRODUCTION** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Česká televize (CZ), atelier.doc (SK) **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund, Ministry of Culture of the Slovak Republic, International Visegrad Fund, Bratislava Self-Governing Region **ESTIMATED BUDGET** 200 000 € **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2003-2015 **EXPECTED RELEASE** 12/2016 **PREVIOUS TITLE** Roma Holocaust, Roma film

## SYNOPSIS

*Cesta lesom* je dlhometrážny dokumentárny film o rasovom prenasledovaní Rómov v strednej Európe počas druhej svetovej vojny. Esejistiká freska ako svedectvo o príbehoch a osudoch európskych Rómov spojených s krajinami, kde žili a žijú, reflektuje odvrátenú stranu veľkej tragédie zvanej Porrajmos. Bez použitia archívnych materiálov sa prežitá - interpretovaná skúsenosť stáva nielen historickým svedectvom, ale aj výpoveďou o našej prítomnosti.

## O PROJEKTE

Európa sa zjednotila, ale paradoxne sa vnútorne rozdelila. V poslednom období sledujeme takmer neuveriteľné prejavy xenofóbie, rasizmu a neznášanlivosti v Európe, ktorá proklamuje, že stojí na princípoch humanizmu a tolerancie. Pokúšame sa hľadať otázky v žitých ľudských príbehoch a dúfame, že nám tieto zdánlivo drobné a často zabudnuté osudy jednotlivcov pomôžu zjaviť skrytú príčinu utrpenia rómskeho národa a rovnako odkryť zložitú mozaiku otvorených otázok o problémoch dnešného spolujitia Rómov s majoritnou časťou obyvateľstva v Európe. *Cesta lesom* však nie je film len o Rómoch. Nie je to etnografické safari. Je to film o nás a o prastarom konflikte „My a Oni“. O Európe, ktorá Rómom neverí.

## O PRODUCENTOVI

Barbara Janišová Feglová vyštudovala filmovú vedu na VŠMU v Bratislave. Venovala sa filmovej publicistike a scenáristickej tvorbe, dramaturgii, neskôr PR a publikačnej činnosti. Ako spoluzakladateľka občianskeho združenia CHARACTER - Film Development Association sa podieľa na organizovaní medzinárodných vzdelávacích projektov v oblasti filmu. Od roku 2008 sa zaoberá produkciami dokumentárnych filmov. Začiatkom roka 2012 založila nezávislú produkčnú spoločnosť HITCHHIKER Cinema (dokumentárne cykly - *Prvá, A3UM, Slovenské kino, Iné ženy*), ktorá sa sústreďuje na vyhľadávanie tém s regionálnym sociálnym potenciálom, vývoj kreatívnych autorských projektov a produkciu dokumentárnych filmov.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Robert Kirchhoff (1968)

upcoming: *Cesta lesom*

2015: *Para nad riekou* (spolurež. / co-dir.)

2013: *Kauza Cervanová*

## SYNOPSIS

An essayistic film of the stories and fates of the European Romani, tied to the countries they have inhabited and still inhabit, which reflects the hidden side of the great tragedy known as Porrajmos. Without being seen through archive footage, this survived and interpreted experience becomes not only a historical testimony but also a declaration about our present.

## ABOUT THE PROJECT

Europe has unified itself, but paradoxically it has divided itself from the inside. In recent times, we have been witnesses to unbelievable displays of xenophobia, racism and intolerance throughout Europe - a Europe that claims to uphold principles of humanity and tolerance. We try to find a path in the authentic experiences of real people. We hope that these seemingly minor and often forgotten individual fates will help us uncover the hidden causes of the suffering of Romani, as well as unveil the complex mosaic of open questions about the problematic coexistence of present day Romani with the majority population of Europe. *Through the Forest* is not a film only about the Romani. It is not an ethnographic safari. It is a film about us and the age long conflict of "us" and "them". It is a film about a Europe that does not trust the Romani.

## ABOUT THE PRODUCER

Barbara Janišová Feglová graduated with a Master's degree in Film Theory and Criticism from the Academy of Performing Arts in Bratislava. In the following years, she focused on film journalism and screenwriting. Later, she pursued PR and publishing activities. Since 2008 she has been engaged in producing documentaries. In 2012 she founded the company HITCHHIKER Cinema, where she currently develops and produces documentaries. (TV documentary series - *Slovak Cinema, A3um, Other Women, To the Teacher, Female First*). The company's key interests include seeking non-commercial issues of regional social potential for developing creative author projects.

## KONTAKT / CONTACT

HITCHHIKER Cinema / Barbara Janišová Feglová

+421 905 858 808

boruska@hiker.sk

www.hitchhikercinema.sk

http://thrutheforest.com



# HOTEL ÚSVIT

SK • far. • 70 min. • dokumentárny • kreatívny dokument • v postprodukcii  
**RÉŽIA** Mária Rumanová **SCENÁR** Mária Rumanová **KAMERA** Michal Fulier,  
Radka Šišuláková **PRODUKCIA** Punkchart films (SK) **KOPRODUKČIA** Rozhlas  
a televízia Slovenska (SK), FTF VŠMU (SK) **KOPRODUKČNÉ TRHY A FÓRA** Docu  
Talents from the East – MFF Karlovy Vary 2015 **PODPORA** Audiovizuálny fond  
**TERMÍN NAKRÚCANIA** 9/2014 - 10/2015 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** jeseň  
2016 **PREDCHÁDZAJÚCI NÁZOV PROJEKTU** Čierna



# SUNRISE HOTEL

SK • col. • 70 min. • documentary • creative documentary • in postproduction  
**DIRECTOR** Mária Rumanová **SCREENPLAY** Mária Rumanová **DOP**  
Michal Fulier, Radka Šišuláková **PRODUCTION** Punkchart films (SK)  
**CO-PRODUCTION** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), FTF VŠMU (SK)  
**CO-PRODUCTION FORUMS** Docu Talents from the East – Karlovy Vary  
IFF 2015 **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund **PRINCIPAL PHOTOGRAPHY**  
9/2014 - 10/2015 **EXPECTED RELEASE** Autumn 2016 **PREVIOUS TITLE**  
Periphery

## SYNOPSIS

Portrét mesta na samom okraji Európskej únie a kolektívnej identity jeho obyvateľov. Čierna nad Tisou, kedysi nazývaná Zlatou bránou socializmu, sa v súčasnosti stala len spusteným obrazom východoslovenskej periferie. Obyvatelia mesta sa snažia nájsť novú bránu do sveta a svoju úlohu v zdanlivo statickom prostredí bývalej železničnej prekládky.

## O PROJEKTE

Mesto Čierna nad Tisou bolo založené v roku 1968 v rámci vybudovania železničného prekladiska. Jej pôvodné obyvateľstvo pozostávalo z rodín železničných zamestnancov, ktorí sem prichádzali za prácou z rôznych častí Československa. Vzhľadom na pohraničnú polohu mesta sa tu vytvorila rôznorodá, multikultúrna populácia (slovensko-maďarsko-rómsko-česko-ukrajinská). V dnešnej dobe patrí väčšina obyvateľstva do veľmi nízkej sociálnej vrstvy. S nástupom kapitalizmu prišlo k významnému poklesu železničnej činnosti, čo pre väčšinu obyvateľstva znamenalo stratu zamestnania. S úpadkom mesta postupne umierajú aj sny, nádeje a motivácia jeho obyvateľov. Účelom filmu je vytvoriť portrét reflektujúci identitu mesta, ktorý napriek špecifickému regionálnemu ukotveniu odzrkadľuje do veľkej miery všeobecnú stagnáciu postsocialistických krajín.

## O PRODUCENTOVI

Spoločnosť Punkchart films bola založená v roku 2009 scenáristom Marekom Leščák, strihačom Marošom Šlapetom a režisérom Ivanom Ostrochovským, ktorý na Berlinale 2015 uviedol v medzinárodnej premiére svoj kritikmi oceňovaný hraný debut *Koza* (MFF Toronto, MFF Karlovy Vary, 14 ocenení, EFA Selection 2015). Za krátky čas svojej existencie spoločnosť produkovala niekoľko televíznych seriálov, hraných aj dokumentárnych celovečerných filmov. Medzi ne patria napríklad *Rodinný film* (r. O. Omerzu, 2015), *Koza* (r. I. Ostrochovský, 2015) aj *5. október* (r. M. Kollar, 2016), ktorý mal medzinárodnú premiéru na MFF Rotterdam.

## SYNOPSIS

The portrayal of a town on the very edge of the European Union and the collective identity of its residents. Čierna nad Tisou, once known as the "Golden Gate of Socialism", has become nothing more than a dilapidated scene on the Eastern periphery. The residents of the town are trying to find a new gateway to the world and find their role in the seemingly inert environment of the former railway trans-shipment.

## ABOUT THE PROJECT

Due to its boarder location, Čierna nad Tisou is hometown to a diverse mix of coexisting subcultures (Slovak-Hungarian-Romani-Czech-Ukrainian). The town was built in 1968 in order to accommodate the newly established railway trans-shipment. Its founding population consisted of the families of railway employees from different parts of Czechoslovakia. Nowadays, most of the locals belong to a very low social class. With the advent of Capitalism came a large decrease in trans-shipment, causing most of the employees to lose their jobs. As the town is decaying, the desires, dreams and motivation of its people, trapped in the town due to their economic situation, are dying too. The purpose of this film is therefore to portray, address and reflect the town's current identity, which despite of its specific regional anchoring, says a lot about the general stagnation of post-socialist countries.

## ABOUT THE PRODUCER

Punkchart films was established in 2009 by scriptwriter Marek Leščák, editor Maroš Šlapeta and director Ivan Ostrochovský, who recently premiered his critically acclaimed fiction feature debut *Koza* at Berlinale 2015 (Toronto IFF, Karlovy Vary IFF, 14 awards, EFA Selection 2015). In the short time of its existence, Punkchart films has already produced several TV series, features and documentaries. It is one of the producers of the Slovak national nominee for the Academy Awards 2012 – *Made in Ash* (d. I. Grófová). The company has recently produced successful features, such as *Family Film* (d. O. Omerzu, 2015), *Koza* (d. I. Ostrochovský, 2015), and *5 October* (d. M. Kollar, 2016), a documentary which was premiered at Rotterdam IFF.

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Mária Rumanová (1989)  
debut

## KONTAKT / CONTACT

Punkchart films / Ivan Ostrochovský  
+ 421 2 5930 3577  
ivan@punkchart.sk, www.punkchart.sk

FTF VŠMU  
festival@vsmu.sk, www.ftf.vsmu.sk

# UČITELKA

SK - CZ • far. • 95 min. • hraný • dráma • v postprodukcii

**RÉŽIA** Jan Hřebejk **SCENÁR** Petr Jarchovský **KAMERA** Martin Žiaran  
**PRODUKCIA** PubRes (SK) **KOPRODUKCIA** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Offside Men (CZ), Česká televize (CZ) **PODPORA** Audiovizuálny fond, Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, Státni fond kinematografie  
**TERMÍN NAKRÚCANIA** 2015 **PLÁNOVANÁ PREMIÉRA** 7/2016



# THE TEACHER

SK - CZ • col. • 95 min. • fiction • drama • in postproduction

**DIRECTOR** Jan Hřebejk **SCREENPLAY** Petr Jarchovský **DOP** Martin Žiaran  
**PRODUCTION** PubRes (SK) **CO-PRODUCTION** Rozhlas a televízia Slovenska (SK), Offside Men (CZ), Česká televize (CZ) **SUPPORT** Slovak Audiovisual Fund, Ministry of Culture of the Slovak Republic, State Cinematography Fund  
**PRINCIPAL PHOTOGRAPHY** 2015 **EXPECTED RELEASE** 7/2016

## SYNOPSIS

V základnej škole na predmestí sa stretáva riaditeľka s rodičmi detí z jednej triedy. Hľadá spolu s rodičmi spôsob, ako sa zbaviť učiteľky, ktorá ich všetkých ohrozuje. Učiteľka je bezdetná vdova po vysokom armádnom dôstojníkovi. Z priebehu rodičovskej schôdzky vyplynie, akým spôsobom si učiteľka podrobuje rodiny svojich žiakov.

## O PROJEKTE

Mohl by to byť zaujímavý a originálny film, ktorý by bol naprosto pečlivou a pro vnímavého diváka strhujúci analýzou, jak spoločnosť dokáže byť postupne umrtnená a zastrašená až k beznáději, že jde cokoli změnit. O kolektivní letargii, která může zavinit tragédii. A o naději, kterou v sobě nese odmítnutí lhostejného přihlížení a překonání vlastního strachu.

## O PRODUCENTOVI

PubRes je nezávislá producentská spoločnosť, ktorá je členom Asociácie nezávislých producentov a Asociácie producentov animovaných filmov. Ako koproducent sa PubRes podieľal na filmoch *Občiansky preukaz* (r. O. Trojan, 2010), *Ako nikdy* (r. Z. Tyc, 2013), *Miesta* (r. R. Špaček, 2014) a ako producent na krátkom hranom filme *Tanec tigra* (r. M. Repka, 2013), dlhometrážneho filmu *vlna vs. breh* (r. M. Štrba, 2014) a hraného filmu *Wilsonov* (r. T. Mašín, 2015). PubRes je producentom a koproducentom filmov vo vývoji: *Ema a smrťhlav* (r. P. Krištůfek), *Uršula* (r. E. Borušovičová), *Žitkovské bohyně* (r. neurčený), *Hmyz* (r. J. Švankmajer) a *Zdeněk Toman – červená eminencia* (r. O. Trojan), v produkcii: *Lichožrúti* (r. G. Miklinová) a v postprodukcii: *Učiteľka* (r. J. Hřebejk) a *Smrtné historky* (r. J. Bubeníček).

## SYNOPSIS

1983. After the arrival of the teacher at a suburban school, life turned upside down for students and parents. School principal's increasing conviction about the teacher's corrupt behaviour, and following a suicide attempt by one of the students that could be related to that matter, makes her call the students' parents to an urgent meeting that will suddenly put the future of all the families at stake. They are asked to sign a petition to have the teacher removed from the school. Will the parents dare go against her and stand up for what they believe in at any risk, or will they just stay silent and let things be?

## ABOUT THE PROJECT

When I think of *The Teacher*, I see it as a carefully organized and engrossing analysis of how a society can slowly grow numb and browbeaten to the point of losing hope of effecting any change at all. It is a film about how collective lethargy can lead to tragedy. And a film about the hope contained in refusing to stand idly by, about overcoming one's own fears. This is something that I find extraordinarily topical, and if it is well filmed, it always will be!

## ABOUT THE PRODUCER

PubRes is member of the Association of Independent Producers and the Association of Producers of Animation Films. The company has co-produced *Identity Card* (d. O. Trojan, 2010), *Like Never Before* (d. Z. Tyc, 2013) and *Places* (d. R. Špaček, 2014), and produced documentary *wave vs. shore* (d. M. Štrba, 2014), feature film *Wilson City* (d. T. Mašín, 2015) as well as short fiction film *Tiger Fight* (d. M. Repka, 2013). Currently the company is working on several projects in different phases of production - in development: *Ema & Death's - Head* (d. J. Krištůfek), *Ursula The Movie* (d. E. Borušovičová), *The Goddesses of Zitkova* (d. TBA), *The Insects* (d. J. Švankmajer), *Zdeněk Toman – červená eminencia* (d. O. Trojan), in production: *Oddsocketers* (d. G. Miklinová), in post-production: *The Teacher* (d. J. Hřebejk), *Murderous Tales* (d. J. Bubeníček).

## FILMOGRAFIA REŽISÉRA / DIRECTOR'S FILMOGRAPHY

Jan Hřebejk (1967)  
výber > Selection:  
upcoming: Učiteľka

2014: Zakázané uvolnění  
2013: Líbánky  
2011: Nevinnost  
2009: Kawasakiho růže

2008: U mě dobrý  
2006: Kráska v nesnážích  
2004: Horem pádem

## KONTAKT / CONTACT

PubRes / Zuzana Mistríková  
+421 908 777 540  
mistríkova@pubres.sk  
www.pubres.sk

LevelK / Niklas Teng - festivals  
niklas@levelk.dk  
+45 6177 1908  
www.levelk.dk

LevelK / Tine Klint - sales  
tine.klint@levelk.dk  
+45 2010 8580  
www.levelk.dk

Poznámky:

Notes:







[WWW.FEBIOFEST.SK](http://WWW.FEBIOFEST.SK)